

纵向人际关系

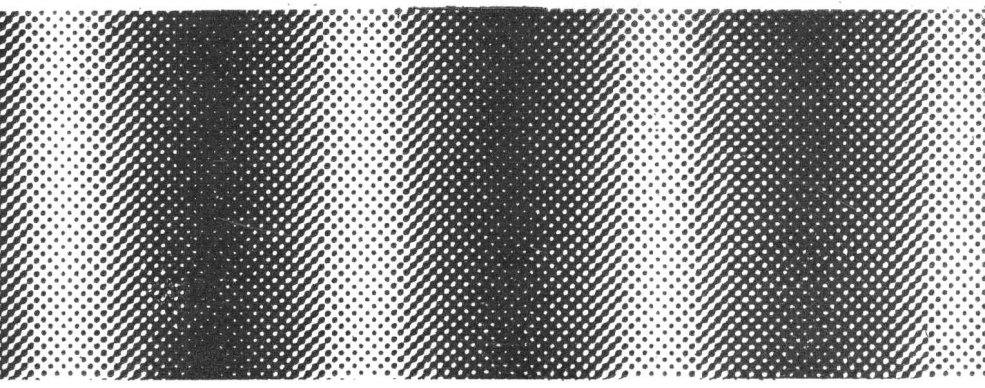
社会学文库 云南人民出版社出版

〔日〕中根千枝著 文成峰 王处辉译

ISBN7-222-00325-8/B·29 定价：1.30元



纵向人际关系



责任编辑：杨 洁

封面设计：王玉辉

纵向人际关系

〔日〕中根千枝 著

文成峰 王处辉 译

云南人民出版社出版 (昆明市书林街100号)
云南新华印刷二厂印装 云南省新华书店发行

开本：850×1168 1/32 印张：3.375 字数：80,000
1989年4月第1版 1989年4月第1次印刷
印数：1—5,000

ISBN 7-222-00325-8/B·29 定价：1.30元

作者初版序

本书分析了现代日本社会，但与通常研究日本现代化的进程及随之而来的社会变迁的论文、评论有着本质的区别。

作者的目的是尝试从社会人类学的角度，分析现代日本社会，从而得出某种结论及某种理论体系。

即，本书不是介绍日本社会，而是以日本的社会现象为素材，对社会人类学所说的“社会结构”（参看第一章第二节）进行比较，从而明确日本社会应占有怎样的地位。并试图提出一个有关社会结构分析的新理论。

如何理解日本的现代化？日本社会应如何存在？走什么样的道路？这些，都是本书所要涉及的问题。作者从理论的角度出发，并在叙述的客观性上进行了努力，因此，本书可雅俗共赏。

或许，这对抱着各种问题，处在不同角度的读者会有点启发，对理解日常生活中所经历的种种社会现象会有一些帮助。如能达到这一目的，作者会喜出望外。

本书是将发表在《中央公论》（1964年5月号）的论文《日本独特的社会结构的发现》进行修改、补充最后付印的，但基本观点没有丝毫的改变。

上面的论文发表以来，在读者中引起了许多反响。而且，大学、研究所、企业管理、人事管理、教育进修等各机构、各集会，都请我去参加有关这篇论文的座谈会或作报告，使我有幸听到了许多方面的有益见解，使这本书的内容进一步充实。为此，

在这里向上述各界人士表示感谢。

另，上述论文中提出的“纵向”、“横向”的概念、考察方法，已为众多的人所接受，作者为此非常兴奋。

中根千枝

一九六六年十二月

译者序

保持和谐的人际关系是整个社会机制得以良性运行的重要条件之一。然而，由于众所周知的原因，有关人际关系的研究在我国尚处起步阶段。故此，借鉴国外的研究成果是尤为必要的。

本书作者中根千枝是日本著名社会学家，东京大学教授，对人际关系理论有颇为独到的研究，出版过几部专论人际关系的著作。摆在读者面前的《纵向人际关系》一书，即是其研究人际关系的代表作之一。此书自问世以来，受到日本及世界社会学界的青睐。在日本印刷数十版仍畅销不衰，并曾被译为英文本和法文本，流行于美国和欧洲。此次我们以该书1985年日本讲谈社第68次印刷本译成中文，以飨读者。

在本书中，作者首次提出了一种新颖的人际关系结构理论，且这种理论一经提出，即得到学术界的首肯。作者认为：人际关系可区分为“纵向”与“横向”两种结构，并各有其特点和功能。本书的首要目的，即是以日本社会为例，从社会人类学的角度，阐述其“纵向”人际关系的理论。

读者乍读此书，或许以为它是单讲日本社会之人际关系的。然而，正如作者所说：“本书不是专门研究‘日本人的特性’，而可称之为始终是对‘单一性社会理论’的研究”（见本书“结束语”）；本书“是以日本的社会现象为素材”，“试图提出一个有关社会结构分析的新理论”的（见作者初版序）。由于作者采取了寓理论分析于社会现象之中的写作方式，使本书具有雅俗共

赏的社会效果。

对于中国读者来说，我们认为，由于中日同属东方国家，且文化、心理等方面有不少相通或相近之处，所以，作者在本书中以日本社会为例所作的分析和结论，实际上有很多也适用于中国，至少也可说是能在中国见其端倪的。如作者从对日本的人际关系结构分析所得出的日本人难以进行社会流动，难以破格提升的结论；对日本的纵向人际关系结构在日本现代化过程中所发挥的促进作用之分析等，以及那些从理论的高度对“纵向”、“横向”两种群体结构的异同和各自特点的分析和概括，这些，对我们研究中国的人际关系结构更有实用价值。此外，作者在本书中曾多处将中国与日本的人际关系结构进行了比较，对我们研究中国的人际关系及文化也颇具启发意义。当然，至于其对中国的人际关系结构所作的分析、判断及结论正确、全面与否，还有待进一步研究和讨论。

在翻译过程中，我们碰到一些由作者首创的术语。尽管这些术语已被学术界所公认，但难以在汉语中找到理想的对应词，虽经我们反复推敲，仍恐有不够恰当之处，恳请读者不吝赐教。

在本书翻译过程中，得到南开大学李秀芳、李华两位同志的协助，他们做了大量誊写工作，在此表示由衷的谢意。

译者

一九八八年四月于南开

目 录

作者初版序.....	1—2
译者序.....	1—2
第一章 绪论.....	1
第一节 重新认识日本社会.....	1
第二节 探讨社会结构	5
第二章 由“人场”决定的群体特征.....	9
第一节 分析群体的关键——“资格”与“人场”	9
第二节 强调“人场”的日本社会	11
第三节 成员的全面参与	14
第四节 雇佣关系包括家庭	18
第五节 “自己人”、“外人”的观念	21
第六节 直接交往的人际关系	25
第七节 单一社会	30
第三章 等级序列通过“纵向”组织得到发展.....	33
第一节 分析结构的关键——“纵向”、“横向”的关系	33
第二节 偏重等级序列的背景.....	37
第三节 与中国、印度及中国西藏之比较	42
第四节 与英、美之比较	44
第四章 “纵向”组织内的全体形象.....	47
第一节 区别于对立的并存关系.....	47
第二节 人人平等主义	49

第三节 过当竞争的弊端	51
第四节 独家经营结构与政治组织的发展	53
第五章 群体结构的特色	58
第一节 群体的内部结构	58
第二节 日本式社会群体的弱点与长处	62
第三节 必然的派阀关系	67
第六章 领导者与群体的关系	70
第一节 受制约的领导权	70
第二节 权威主义与平等主义之间的力量对比关系	73
第三节 领导者的资格	75
第七章 人与人之间的关系	82
第一节 缺乏契约精神	82
第二节 相对价值观的支配	87
第三节 感情优先于理智	91
结束语	97
附记	100

第一章 绪 论

第一节 重新认识日本社会

理论与现实的差距问题

在论述日本社会或日本文化时，历来采用的方法归纳起来主要有如下两种。

第一，把以西方社会作为主要研究对象（多为西方学者）而得出的理论（与其说是方法论，不如说是现成理论）、模式搬来，试图归纳、说明日本现存的各种社会现象。

第二，列举出日本特有的种种现象（相对西方而言），并试图通过论述进而把握日本人、日本社会和日本文化。这种立场与第一种方法形成了对照，否定了西方模式，但这成了他们的前提和出发点。以上两种观点无疑都是片面的、极端的。

当然，社会科学起源于西方，那里有先进的分析和理论，日本学者吸收这些是无可指责的。但是，把这些理论生搬硬套到历史和民族都与西方不同的日本社会中来，不仅不能象在西方那样运用自如，相反会带来许多棘手的问题。当然，抽象的理论与现实社会诸现象之间，必然存在相当的差距，况且这些理论在西方社会

也并非天衣无缝。更何况社会是动态的存在，一朝设定的模式也避免不了不断被修正的命运，这是毋庸置疑的。

理论 (model) 与现实 (reality) 的差距，无论是在西方还是在日本，都是在所难免的。关键在于这个差距的特点，即差距是在于远离问题实质的边缘，还是在于关键的部位，差距本身因此会有质的不同。换言之，也就是抽象理论的稳妥性、有效性的问题。

“尺”与和服的制作

下面举一个浅显的例子进一步加以说明。比如在制作和服时要使用尺子，但光使用标有寸的尺子，就会出许多边脚料，或是28厘米3毫米，或是22厘米7毫米，尺寸因此变得极不合理。制作者如果只图一时简便，把厘米以下的零头略去后进行制作，那么情况会如何呢？他做出的或许象和服，然而与传统的和服会相去甚远，这不仅破坏了和服的立体轮廓，而且讲究穿着的人也不会问津了。

对此，最合理的办法是使用布尺，用它量出的和服的基本尺寸是：后摆七寸五，前襟六寸，大襟四寸；男性和服的尺寸分别为八寸、五寸（胖者六寸五）、四寸。这是最合理的尺寸，不会再出边脚下料了。

如何处理“边脚料”？

当我们向不知道和服的人讲解和服的结构时，有两种方法。

首先，用他熟知的硬尺把各部分的基本尺寸量给他看；然后将这些尺寸总和起来说明；其次，用软布尺量出基本尺寸，然后再把硬尺和软尺的尺寸进行比较。两者都是比较的方法之一。前者是直接地把抽象的东西具体化的过程；后者则是把各个具体的东西以同样的方法抽象化，从而进行比较的过程。

用硬尺量和服的基本尺寸，就象把西方的理论运用到日本社会中，往往会有边脚料。而这些“边脚料”如果是出现在社会结构的边缘部位，那么也就不足为患了，但如果是在本质的核心部分，那么就是一个隐患。

日本的社会学家历来把这些西欧理论中不适合国情的部分，说成是日本封建制度的残余，或是日本的落后性。这种归纳方法是极草率的，而这种观点历来又轻易地为人们所接受。

称西方（特别是以英国为代表的）是先进国家，指的是这些国家的工业化（industrialization）起步较早这一历史事实，而并非说目前日本的工业化水平不及西方。何况即使处在同样的工业化水平上，国与国的社会形态也不会雷同。当然，工业化给世界普遍带来了一定的社会现象，这是事实。

例如：人口向城市的集中；行政、产业结构中的组织规范化；薪金阶层、中间层（职员）的增大；生活类型的均一化，特别是传统的家庭形态单纯化，由亲·子组成的小家庭（核心家庭）比例占压倒的优势。这是令人关注的现象。还有教育水平的提高，社会福利设施的逐步完善，是任何一个国家都共有的现象。

虽然这种普遍的工业化给社会带来了巨大的发展，然而，如果观察一下与每个人息息相关的具体的人际关系的形态，就会发现各社会之间有着惊人的差异。每个国家的人际关系的系统中都存在着各自的传统的社会生活方式。这一现象给本书的展开，提供了种种有利的材料。例如，日本的大企业和机关，与西方的组织结构是相同的，然而人们在举行某种决策会议时的讨论方法，以及相互之间或与外界之间的冲突形式，却都是日本式的。这与从事同样水平的现代化建设的英国人相比，即使两者讨论的题目、内容相同，其方法、途径都会有很大的区别，这倒是与日本过去的乡村公众会议别无二致。

即使形式和内容相同，但方法、途径却大相径庭，了解这一点，对把握社会的本质是至关重要的。

对以往现代化理论的反思

日本以往的现代化理论，大多是先划分出经济基础和上层建筑，然后再进行分析思考，从而提出日本的工业化一旦达到西方水平，那么社会形态也会变得和西方一样的观点。在这种观点的支配下，有一个相当明显的倾向，就是把西方所没有的社会现象，统称为日本的落后性或封建制度的残余。

这种观点无疑是单纯以发展阶段学说作为依据的，而且显然是把西方看作是遥遥领先于日本的先进国家来加以考察的。这种思想是明治、大正（十八——十九世纪）以来，支配着日本知识阶层的根深蒂固的潜在意识。

这些知识分子或许是通过书本获得关于西方社会的印象的。在先进国家的标签下，对所谓西方社会的天真想象实在令人吃惊。他们不是将西方诸社会内在的复杂性作为现实来把握，而是从比较社会学的角度进行观察，应当指出，这具有很大的缺点。

假如身临英国就会发现，那里的人也和日本人一样，在对某个问题解释不清时就说“正如您所知，英国太封建了，这些问题太棘手了”，或是说“熟人和生人，在办事的时候可大不一样啊”等等，只是讲这类话的场合、内容也许会不同。而在法国、意大利，也同样存在着种种与现代化理想相违背的问题，且较之英国，有过之而无不及。

在西方各国间，这种潜在领域内存在的各种问题的特点，有着很大的差别。更何况在地理上相隔遥远，历史、文化又迥然不同的日本社会，即使工业化程度与西方相同，社会问题的差别也必然存在。

如前所述，经济基础与上层建筑之间必然存在着相互关系。

然而，那种认为只要经济上实现了工业化，那么日本人的思维方式、人际关系都会西方化，或是接近西方化的观点，不是太过于天真了么？

后面还会提到，活动于一切现代组织中的日本人与西方各国的人们有何种不同？事实上日本人至少自明治维新以来，并没有发生本质的变化。持有上述天真想法的人，有必要针对这一事实进行反思。

重要的不是变化本身，而是通过政治、经济的变化、发展，去考察哪个部分发生了变化，哪个部分一如从前；考察变化的部分和没变化的部分是怎样地在日本社会中被毫无矛盾、轻而易举地综合了。

与前一种主张搬用西方理论的学派相对立的是特色派。它对前者不屑一顾的“边脚料”倍加青睐，并积极加以强调，从中寻出意义（不论是好的或是不好的意义，只要有其特色），从而试图说明日本人的社会、文化。这种主张因为把西方的理论成果消极地加以利用，所以理论极不充分，不能自圆其说（理论上缺乏统一性）。

第二节 探讨社会结构

组织、形式虽有不同，社会结构都是一样

现在读者也许已经知道了本节的重点。下面提出与上述第一、二种观点不同的，最切合于日本社会结构的尺度（相当于和服制做中的布尺）。这无疑是探讨社会人类学上所说的“社会结构”（social structure）。社会人类学作为社会学的一个分支，1930年在英国有了特别显著的发展，并且形成了具有特色的方法

论^①。其最大的特点是在把各个社会进行比较时，社会学始终以西方社会的理论为准绳，并应用于其他社会；而社会人类学则不以西方社会的理论作为比较的准则。

一定的社会学依据一定的方法论来解释、综合来自实际调查的资料，从而归纳出其社会的基本原理，上升到理论。并把这样得来的原理用“社会结构”这一基本用语（key-term）来表现，然后以这一理论作为标准与其他社会加以比较——这是一种可取的研究方法。

简而言之，社会人类学是用比较研究的方法来研究社会结构的。因此，社会人类学中的“社会组织”一词，与以往社会学、经济学、历史学中所使用的“社会结构”一词有一定的区别。例如十七世纪时，社会学、经济学、历史学中所指的“社会结构”是：英国的社会结构，或日本农村的社会结构（包括了那个时代或者那个社会的群体形象）及诸种原因的组合、制度化的组织等。与此相反，社会人类学中所说的“社会组织”，是更为抽象的概念，是一定社会内在的基本原理。

例如，有时即使社会组织（social organization）发生了变

① 社会人类学，历来是以对未开化社会进行实地考察而逐步发展起来的。到近年，这一领域的研究有了显著的进展。以往历史学家、社会学家作为研究对象的大规模的复杂社会（complex society）——包括日本社会和西方诸社会，已成为人类学家的研究对象，并取得了许多研究成果。

当然，要形成一套完整的方法论，条件尚不成熟。然而在比较研究和解释社会现象等方面，与其他社会科学相比，社会人类学显示出了独特的实力。笔者在这里之所以举日本社会为例，是为了沿着近几年社会人类学发展的线索进行探讨。毫无疑问，这本书不是纯学术的研究，而是面向一般知识分子（人文科学类）的普及性读物。

至于更细致的对日本社会的研究，请参看拙作 *Kinship and Economic Organization in Rural Japan, 1967*. London Athlone Press. 那本书的内容，基本本书中展开阐述的理论雏形。

化，社会结构 (social structure) 并不一定会发生变化。在这里，为了论述方便，尽管在村落与城市的社会（作为群体的）中，一切组织的形式各有不同，但都统称为作为社会群体的社会组织。

什么是“社会结构”

在社会人类学中，这一原理历来是个人与个人、个人与群体，以及群体与群体之间关系的基础。这种关系是构成社会（或文化）的各要素中最稳固的部分——以往的经验充分说明了这一点。这在许多社会人类学家对各种社会的有关研究中，也进一步得到了证实。就拿日本社会作为简单的例子：日本人的生活方式自明治（十八世纪）以来，特别是战后（指第二次世界大战后，下同）发生了突变，这主要表现在衣食住行上。到过日本的外国人对日本的欧化程度惊叹不已。外在的文化方面虽然发生了如此巨大的变迁，但我们不难发现，日常的人际关系，人与人之间的交际方式等基本的方面，却依然如故。

战后，在学生对老师、孩子对父亲的态度上，礼仪的从简、敬语的滥用等生活方面的变化，已遭到代表传统的社会各方的指责。而这种变化中最突出的代表是年青人。例如在学生之间，至今还有很强的年级意识；女职员在公司由工头管理等。在其他领域内，即使在同一群体中，上下级的观念也较普遍。

这种从外部无法看到的，但却是对个人生活至关重要的人际关系形式，就是人类学中所说的人际关系的重要部分。即相对稳定不易变更的部分。

本书就是要研究这种相对稳定的基本的人际关系形式，并用理论把它加以综合，从而把握其社会结构的特点。

如此设定的“社会结构”，不仅要弄清其社会中复杂的诸现象，还要划分其内在的变化，以及当受到外来刺激时，所能作出

的对应反应的范围 (possible range)。这是针对变化所作的理论说明，也是对必然发生的变化进行一定预测的基础。

变化（社会关系等），在任何时代、任何社会都不会平白无故地发生，它是在一定历史背景之下发生的。我们不能忽略这一切，所谓毫无前提的大变革是不存在的。如果有，也只是当小规模少数人口组成的野蛮社会，被经济实力、政治权力远远超越他们的外部社会所吞并的情况下，才会发生。

当真具有稳固性和效度么？

一个社会的历史越悠久，人口越多，密度越大，那么，社会结构的持续性及稳固性就越强。这是因为社会自身的高度集中，社会物质基础雄厚，所以更具顽强的持续力。伴随现代化而来的一切变化现象，也应作为前提来考虑。

例如，印度的现代化建设，不会经历象日本那样的变化过程，这是很自然的。现代化的复杂性也恰恰在于此。

社会人类学的研究基础，就是以观察人们的行为作为出发点，“社会结构”的理论不仅是指社会组织自身，在一定程度上也把社会中人的思维方式、行为准则等放在理论的一贯性之中加以说明。

因此，我要在这里提出，从对日本诸社会组织中的各种现象中抽象出来的、关于结构的理论适用与否，不仅要从这种理论的一致性 (logical consistency) 来衡量，还要从日本社会现实的诸现象以及日本人具有的各种行为方式、思维方法、价值观念的稳妥性及效度来衡量。